

香港政府新聞處

新聞公報

一九七二年九月廿一日
星期四

交通處首長預言

縱使建成地底火車

仍須解決地面交通

署理交通處長白端良今日(星期四)稱，本港須嘗試使地面之公共交通能夠提供穩健而可靠之行車速度。

他說，地底火車在提供穩健可靠之行車速度方面，具有較優良之本質，但本港毋須等待地底火車開辦之後然後嘗試將其所具有之優點，推行於地面之公共交通。

白氏今日在九龍扶輪社午餐會中談本港現擬興建之集體運輸系統問題。

他認為如規定使用道路之優先次序及限制街道上之種種活動，則道路可大為暢通。

他解釋本港擬開辦的集體運輸系統的各种基本因素。

白氏稱，以香港而言，集體運輸系統最重大之作
用並非為向擁有私家車者提供更快之交通工具，
本港之路程甚短，故計劃地底火車之平均速度為每
小時二十里。

香港需要集體運輸系統之主因，為应付大眾對公
共交通工具日漸增多之需求。

目前本港大約有四百萬人乘搭公共車輛，到一九
八〇年代中葉，估計增至七百五十萬人次，據工程
師預測，本港縱然對私家車駕駛人士認真限制，但
本港之道路仍未足以应付對公共車輛之要求，此乃
政府原則上決定建造集體運輸火車之原因。

但他指出，本港縱然有集體運輸系統，但本港之
道路將須繼續应付三分二之公共交通，即較目前每
日乘客多一百万名左右。

他說，本人相信在交通最繁忙之際，在規定車輛
使用道路時，私家車搭客之功用，遠不及公共車輛。
因此應對私家車實施限制。

本港人士有百分之九十係乘大約六千架公共車輛
來往，而百分之十則乘超過十萬架車輛，如所有私
家車在交通繁忙時留在家中，則公共車輛絕無疑問
可以增加速度，連至集體運輸系統時速二十里之速
度，同時可增加公共交通之搭客容量最少百分之廿
五。

樂富及葵涌

建休憩公園

政府即將分別在樂富及葵涌興建新的公園及其他康樂設施。

在樂富興建之遊樂坊位於儲水池之上，即富安街之西南端，面積達八萬三千方呎。

大部份坊地為平坦草地，供遊人散步，一部份闢為休憩花園，有八個花園，周圍擺設長椅，供遊人憩息。

至於葵涌新區第十四及二十二座之間興建休憩花園，佔地約一萬二千方呎，中央為三合土平地兩端即為休憩處，設有弓型石椅及兩個圓型之花圃。該花園之南北兩端亦將廣植花草。

樂富儲水池公園發展計劃估計需費約十三萬元，將於十一月中動工，可望三個月後竣工。而位於葵涌新區者則需費約七萬元，將於十一月初動工，兩個月後可竣工。

社會福利署主辦

殘廢人士大露營

社會福利署屬下各機構身心不健全會員約二百六十人，將由本月廿六日(星期二)起，赴烏溪沙青年新村集體露營三日，俾他們有機會分享各種集體活動的樂趣。

參加露營者有聾、啞、弱能及有其他体格殘廢的人士。此外有職員及志願工作人員四十四人及護士兩人隨同照料。

傷殘重建組發言人說：為使各人均有機會參加活動，已擬訂一詳細的節目秩序，包括電影晚會、野火會、特別小組活動、乒乓球及康康棋比賽等。

署理福利總主任(傷殘重建)顧揚彥慈將在閉幕禮時頒發獎品。

編輯注意：歡迎訪攝此項不尋常節目。各報記者希於九月廿七日下午十二時半抵達九龍城碼頭，乘搭專車赴馬料水，屆時規塘嚴重傷殘人士安置所職員高國樹將陪同報界前往。

英女王銀婚紀念

郵局發行新郵票

郵政局將發售兩種特別設計之郵票，以紀念英女王依利沙白二世及王夫愛丁堡公爵結婚廿五週年。

英女王銀婚紀念郵票，將於本年十一月二十日起，在港九及新界各郵政局發售。

英女王銀婚紀念郵票為長方形，分一角及五角兩種，兩種郵票均印有英女王伉儷之肖像，一角郵票之底色為綠色，五角郵票之底色則為灰色。

警察駕駛訓練學校

地基工程即將開始

警務處將興建一間汽車駕駛訓練學校，專門指導警務人員學習駕駛各種警方車輛之技術。

該汽車駕駛訓練學校座落九龍龍翔道，即在現正動工興建之警察機動部隊總部範圍之內。該校之地基工程預料可在十一月初展開，明年五月將可竣工。

汽車駕駛訓練學校將包括行政辦公室、課室、示範及實習室、食堂及康樂場地、驗車和汽車修理設備等等。此外復有寬濶之停車場，供練習駕車所需之道路系統等。

警務處發言人表示，警方使用之車輛日告增加，訓練警務人員駕駛吉普車、裝甲車，或甚至由單車極為需要，而駕駛各種車輛之警員，往往在緊急事件發生時應召出動，有時且必須在道路情況極其危險下行車，因此他們必需有高超及純熟之駕駛技術始能應付以達成任務。

此外，駕駛技術優良之警務人員，亦必須對一般駕車人士有示範作用，以促進安全駕駛。

柴灣將興建

防治虫鼠站

政府將在柴灣連城道興建一所一層高的防治虫鼠辦事處。

該辦事處面積約一千方呎，有數間儲物室及宿舍，分別供存儲殺虫劑及各種防瘧器具，及十位市政事務署防瘧組人員住宿。

該項工程耗資約十四萬元，將於十一月初動工，可望於五個月後竣工。

元朗殺青山道

限制行車速度

交通處今日宣佈，元朗青山道由元朗東回旋處至凹頭學士道止一段，將由本月二十三日（星期六）起，改為限速馬路，車輛不得以每小時超過三十哩之速度行駛。

荔枝角政府醫院 命名瑪嘉烈醫院

英國王室已正式批准興建中的荔枝角政府醫院命名為瑪嘉烈醫院。

醫務衛生處長蔡永業醫生宣佈此項消息時謂：此實是令人愉快之選擇，蓋目前位於港島及九龍之兩所主要政府醫院分別稱為瑪麗及伊利沙伯醫院，故此第三間龐大的政府醫院，亦同樣取名於英國皇室之成員，實屬恰當，而事實上瑪嘉烈公主亦是本港市民所熟識的。

瑪嘉烈公主曾於一九六六年偕同其夫婿史諾頓伯爵到香港作官式訪問，一九六九年她在官式訪問日本之後，在返國途中曾在本港作短暫逗留。

瑪嘉烈醫院的奠基儀式在去年十月二十七日由安妮公主主持，當時安妮公主在本港作為期六日之官式訪問。

目前該醫院之建築工程正加緊進行，其普通科大樓，可坐於一九七四年正式啟用，而職員宿舍包括精神病護士學校，亦正招標承建，至於心理治療科大樓，可坐於一九七六年啟用，每座醫院大樓各擁有病床一千三百張。

該醫院坐落於人口稠密之九龍西北區布魯斯道近葵涌及荃灣區之間，上述區域的居民，當即可就近獲得該院的醫療服務，甚至新界西部地區之病者，如需住院，亦較目前方便。

未來地底火車

每列載客三千

車廂八個全自動控制

本港地底火車的車廂，已由工程顧問公司設計完畢，預料政府可在本週內決定是否接納這一設計。

堅尼地湯堅工程公司負責人堅尼地今晨招待記者宣佈上述消息，該公司由集體運輸系統總工程師向傅理曼霍士公司聘用，專責地下鐵路的機械及電器工程。

他說：他們設計的地底火車，每列最多有車廂八個可載客三千多人，而整個地下鐵路系統，每小時每程最多可載客六萬人，火車速度最高為時速五十哩。

為应付大量乘客，每一車廂祇兩旁有坐位，中央為企位，其設計一如車站的月台，特別注重通風系統。火車的行駛速度，停車及開車，全部自動化控制。

堅氏及其同僚現正由集體運輸研究處長韋釵士討論各項問題。

在記者招待會上，陳列有七呎長的水車廂模型，該模型並得在下月举行的英國工業展覽會中展出。

政府獎券暢銷

兩種政府獎券將於後日在大会堂公開攪珠開獎，明日將為其發售之最後一日。

該兩期獎券乃本年度最後舉辦者，社會人士請勿錯過中獎機會。

此次担任攪珠開獎者為香港電台、商業電台、香港電視，及麗的電視之八名女藝員，本星期六上午十時起攪珠，先開獎者為第五十五期獎券，後開獎者為十周年紀念獎券。

截至今日下午五時止，兩種獎券共銷售九五四，〇〇〇張。

勞工處人員

訪太古船塢

勞工處勞資關係組人員，今日下午前往太古船塢，會見該船塢的工人，使該船塢的勞資糾紛露出良好轉機。

經他們與工人談話之後，部份工人隨即與資方舉行會議。

勞工處發言人說：希望這次會議能促成雙方繼續會談，及使工人恢復工作。

他又說：勞資關係組已向雙方表示，隨時願予協助，而該組人員亦將與雙方繼續保持密切連絡。